Downloaded via the EU tax law app / web

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-Ewwel Awla)

8 ta’ Novembru 2012 (*)

“Sitt Direttiva tal-VAT – It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) – Dritt g?at-tnaqqis tat-taxxa tal-input im?allsa – O??etti u servizzi u?ati kemm g?al tran?azzjonijiet taxxabbli kif ukoll g?al tran?azzjonijiet e?enti – Kiri ta’ proprjetà g?al skopijiet kummer?jali u residenzjali – Kriterju tal-kalkolu tal-proporzjon imnaqqsa tal-VAT”

Fil-Kaw?a C-511/10,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Bundesfinanzhof (il-?ermanja), permezz ta’ de?i?joni tat-22 ta’ Lulju 2010, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fis-27 ta’ Ottubru 2010, fil-pro?edura

Finanzamt Hildesheim

vs

BLC Baumarkt GmbH & Co. KG,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-Ewwel Awla),

komposta minn A. Tizzano, President tal-Awla, A. Borg Barthet, M. Ileši?, J.-J. Kasel (Relatur) u M. Berger, Im?allfin,

Avukat ?enerali: P. Cruz Villalón,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?all-Gvern ?ermani?, minn T. Henze u J. Möller, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Elleniku, minn F. Dedousi u G. Kotta, kif ukoll minn K. Boskovits, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern tar-Renju Unit, minn C. Murrell, b?ala a?ent,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn C. Soulay u B.-R. Killmann, b?ala a?enti,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ippre?entati fis-seduta tas-26 ta’ April 2012,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta’ Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? – Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta’ stima (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23 iktar ’il quddiem is-“Sitt Direttiva”).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta’ kaw?a bejn il-Finanzamt Hildesheim (iktar ’il quddiem il-“Finanzamt”) u BLC Baumarkt GmbH & Co. KG (iktar ’il quddiem “BLC”), kumpannija rregolata mid-dritt ?ermani?, fir-rigward tal-kalkolu tal-proporzjon imnaqqsa tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (iktar ’il quddiem il-“VAT”) tal-input im?allsa g?al proprjetà immobbli u?ata kemm g?al operazzjonijiet su??etti g?al-VAT kif ukoll g?al operazzjonijiet e?enti mill-VAT.

Il-kuntest ?uridiku

Il-le?i?lazzjoni tal-Unjoni

3 It-tnax-il premessa tas-Sitt Direttiva tipprovdi:

“Billi r-regoli dwar tnaqqis g?andhom ikunu armonizzati sa fejn jolqtu l-ammonti attwalment mi?bura; billi l-proporzjon dedu?ibbli g?andha tkun ikkalkulata bl-istess mod fl-Istati Membri kollha”

4 L-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva jipprovdi:

“Fir-rigward ta’ o??etti u servizzi li g?andhom ikunu u?ati minn persuna taxxabbli kemm g?al tran?azzjonijiet koperti b’paragrafi 2 u 3, fir-rigward ta’ li[ema] t-taxxa fuq il-valur mi?jud titnaqqas, u g?al tran?azzjonijiet fir-rigward ta’ li[ema] t-taxxa fuq il-valur mi?jud ma titnaqqasx, it-tali proporzjon biss [tal-VAT] g?andu jkun imnaqqas kif hu attribwit g?at-tran?azzjonijiet ta’ qabel.

Dan il-proporzjon g?andu jkun determinat, b’mod konformi ma’ l-Artikolu 19, g?at-transazzjonijiet kollha mwettqa minn persuna taxxabbli.

Madanakollu, l-Istati Membri jistg?u:

a) jawtorizzaw lill-persuna taxxabbli biex tistabbilixxi proporzjon g?al kull settur tan-negozju tieg?u, sakemm kontijiet separati huma mi?muma g?al kull settur;

b) i?ieg?lu ‘l-persuna taxxabbli biex tiddetermina proporzjon g?al kull settur tan-negozju tieg?u u ??omm kontijiet separati g?al kull settur;

c) jawtorizzaw jew i?ieg?lu l-persuna taxxabbli biex tag?mel it-tnaqqis fuq il-ba?i ta’ l-u?u ta’ kollha jew parti mill-o??etti u s-servizzi;

d) jawtorizzaw [jew i?ieg?lu] lill-persuna taxxabbli […] tag?mel it-tnaqqis b’mod konformi mar-regola stabbilita fl-ewwel sub-paragrafu, fir-rigward ta’ l-o??etti u s-servizzi kollha u?ati g?al transazzjonijiet msemmija hemmhekk;

e) jipprovdu li fejn il-[VAT] li m’hix imnaqqsa mill-persuna taxxabbli hi insinifikanti, hi g?andha tkun trattata b?ala xejn.”

5 L-Artikolu 19(1) tas-Sitt Direttiva jipprovdi:

“Il-proporzjon imnaqqas ta?t l-ewwel sub-paragrafu ta' l-Artikolu 17(5) g?andu jkun mag?mul minn frazzjoni li jkollha:

– b?ala numeratur, l-ammont totali, esklu?iv [ming?ajr il-VAT], tal-bejg? kull sena attribwit g?at-tran?azzjonijet li fuqhom [il-VAT] titnaqqas ta?t l-Artikolu 17(2) u (3),

– b?ala denominatur, l-ammont totali, esklussiv [ming?ajr il-VAT], tal-bejg? kull sena attribwit lit-transazzjonijiet inklu?i fin-numeratur u lit-transazzjonijiet fir-rigward ta’ li[ema] [l-VAT] mhux imnaqq[sa]. L-Istati Membri jistg?u wkoll jinkludu fid-denominatur l-ammont ta’ sussidji, g?ajr dawk

spe?ifikati fl-Artikolu 11 A(1)(a).

– Il-proporzjon g?andu jkun stabbilit fuq ba?i annwali, iffissat b?ala persenta?? u mag?mul figura s?i?a li ma te??edix in-numru li jmiss".

Id-dritt ?ermani?

6 L-Artikolu 15(4) tal-Li?i dwar it-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? (Umsatzsteuergesetz 1999, BGBl. 1999 I, p. 1270), fil-ver?joni tag?ha li tirri?ulta mil-Li?i dwar l-emenda fit-taxxa, 2003 (Steueränderungsgesetz 2003, BGBl. 2003 I, p. 2645, iktar 'il quddiem l-"UstG"), jipprovdi

"Jekk, g?all-iskopijiet tan-negozju tieg?u, negozjant ju?a o??etti pprovduti, importati jew mixtrija fil-Komunità, jew xi servizz ipprovdut lilu, biss parzjalment sabiex iwettaq tran?azzjonijiet li fir-rigward tag?hom id-dritt g?al tnaqqis huwa esklu?, ma g?andu jkun hemm l-ebda tnaqqis tal-parti tat-taxxa tal-input li hija ekonomikament attribwibbli g?al dawn it-tran?azzjonijiet. In-negozjant jista' jag?mel stima xierqa tal-ammonti li ma jistg?ux jitnaqqsu. Id-determinazzjoni tal-parti li ma tistax titnaqqas tat-taxxa tal-input skont ir-relazzjoni bejn it-tran?azzjonijiet li fir-rigward tag?hom id-dritt g?al tnaqqis huwa esklu? u t-tran?azzjonijiet li fir-rigward tag?hom hemm dritt g?al tnaqqis hija permissibbli biss jekk ma hija possibbli ebda allokazzjoni ekonomika o?ra"

Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari

7 Bejn l-2003 u l-2004, BLC Baumarkt bniet bini li jinkludi kemm unitajiet residenzjali kif ukoll unitajiet kummer?jali. Meta dan il-bini tlesta, BLC krietu u dan il-kiri kien parzjalment e?enti mill-VAT u parzjalment su??ett g?aliha. Fid-dikjarazzjoni tal-VAT tag?ha g?all-2004, BLC g?amlet tnaqqis parzjali tat-taxxa fir-rigward ta' din il-proprjetà. F'dan ir-rigward, BLC ikkalkolat l-ammont tal-VAT dedu?ibbli billi applikat proporzjon imnaqqas ikkalkolat abba?i tar-relazzjoni bejn id-d?ul mill-bejg? mag?mul mill-kiri kummer?jali u d-d?ul mill-bejg? mag?mul mill-operazzjonijiet l-o?ra ta' kiri (iktar 'il quddiem il-"metodu bba?at fuq id-d?ul mill-bejg?").

8 Wara verifika fiskali, il-Finanzamt ikkunsidra li skont l-Artikolu 15(4) tal-UstG l-ammont tal-VAT tal-input li jista' jitnaqqas g?andu ji?i ddeterminat abba?i tar-relazzjoni li te?isti bejn is-superfi?ji tal-unitajiet kummer?jali u dik tal-unitajiet residenzjali. F'dan il-ka?, it-tqassim imwettaq skont dan l-a??ar metodu wassal g?al tnaqqis tal-ammont dedu?ibbli tal-VAT. Konsegwentement, il-Finanzamt ?ar?et avvi? ta' a??ustament fil-konfront ta' BLC.

9 BLC ressqet rikors kontra dan l-avvi? ta' a??ustament quddiem il-Finanzgericht. Din il-qorti laqg?et l-imsemmi rikors min?abba li t-tielet sentenza tal-Artikolu 15(4) tal-UStG tmur kontra d-dritt tal-Unjoni. Fil-fatt il-punt (?) tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva jipprekludi Stat Membru milli jipprovdi, prin?ipalment, kriterju ta' tqassim ie?or g?ajr il-metodu bba?at fuq id-d?ul mill-bejg?.

10 Il-Finanzamt ippre?enta appell fuq punt ta' li?i quddiem il-Bundesfinanzhof kontra d-de?i?joni tal-Finanzgericht. Il-Bundesfinanzhof tikkunsidra li g?andha ti?i de?i?a l-kwistjoni dwar jekk wa?da mill-possibbiltajiet previsti fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva, spe?ifikatament il-punt (?) ta' dan is-subparagrafu, tawtorizzax lill-Istati Membri jirrestrin?u t-tqassim li jirri?ulta mill-applikazzjoni tal-metodu bba?at fuq id-d?ul mill-bejg? fis-sens li dan il-metodu jista' jintu?a biss meta ma tkun possibbli ebda rabta ekonomika o?ra.

11 F'dawn i?-?irkustanzi, il-Bundesfinanzhof idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri u li tag?mel id-domanda preliminari li ?ejja lill-Qorti tal-?ustizzja:

"It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva […] g?andu ji?i interpretat fis-sens li

jawtorizza lill-Istati Membri jippreskrivu b'mod prin?ipali kriterju ta' determinazzjoni ta' proporzjon li huwa differenti minn dak [li jirri?ulta mill-metodu bba?at fuq id-d?ul mill-bejg?] g?ad-determinazzjoni tal-proporzjon tat-taxxa [tal-]input fuq il-kostruzzjoni ta' bini ta' u?u m?allat?"

Fuq id-domanda preliminari

12 Permezz tad-domanda tag?ha l-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva g?andux ji?i interpretat fis-sens li jippermetti li l-Istati Membri jipprivile??jaw, b?ala kriterju ta' tqassim g?all-finijiet tal-kalkolu tal-proporzjoni tat-tnaqqis tal-VAT tal-input dovuta g?all-kostruzzjoni ta' bini ta' u?u m?allat, kriterju ta' tqassim differenti minn dak ibba?at fuq id-d?ul mill-bejg?, previst fl-Artikolu 19(1) ta' din id-direttiva.

13 Sabiex ting?ata twe?iba g?al din id-domanda, g?andu jitfakkar li l-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva jistabbilixxi s-sistema applikabbli g?ad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT, meta dan ikun relatat ma' o??etti jew servizzi li jkunu u?ati mill-persuna taxxabbli "kemm g?al transazzjonijiet koperti b'paragrafi 2 u 3, fir-rigward ta' li t-taxxa fuq il-valur mi?jud titnaqqas, u g?al transazzjonijiet fir-rigward ta' li t-taxxa fuq il-valur mi?jud ma titnaqqasx". F'tali ka?, skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva, it-tnaqqis huwa ammess biss g?all-parti tal-VAT li hija proporzjonali mal-ammont tal-ewwel tran?azzjonijiet intaxxati (sentenza tat-18 ta' Di?embru 2008, Royal Bank of Scotland, C-488/07, ?abra p. I-10409, punt 17).

14 Skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva, id-dritt g?al tnaqqis huwa kkalkolat skont proporzjon iddeterminat b'mod konformi mal-Artikolu 19 ta' din l-istess direttiva (sentenza Royal Bank of Scotland, i??itata iktar 'il fuq, punt 18).

15 Madankollu, kif jirri?ulta mill-punt 19 tas-sentenza Royal Bank of Scotland, i??itata iktar 'il fuq, l-imsemmi tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva, li jibda bil-kelma "[m]adanakollu", jawtorizza deroga mir-regola prevista fl-ewwel u t-tieni subparagrafi tal-imsemmi Artikolu 17(5), peress li jippermetti li l-Istati Membri jipprovdu wie?ed mill-metodi l-o?ra ta' determinazzjoni tad-dritt g?al tnaqqis elenkati fit-tielet subparagrafu ta' din id-dispo?izzjoni, ji?ifieri l-istabbiliment ta' proporzjon differenti g?al kull settur ta' attività jew it-tnaqqis skont l-u?u ta' kull parti jew parti mill-o??etti u s-servizzi f'attività pre?i?a, jew sa?ansitra jipprovdu l-esklu?joni tad-dritt g?al tnaqqis ta?t ?erti kundizzjonijiet.

16 Sa fejn it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva g?andu g?alhekk ji?i kkunsidrat b?ala li jikkostitwixxi dispo?izzjoni li tidderoga mill-ewwel ?ew? subparagrafi tal-imsemmi Artikolu 17(5), l-Istati Membri g?andhom, fl-e?er?izzju tas-setg?at mog?tija lilhom minn din id-dispo?izzjoni, jirrispettaw l-effettività tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva kif ukoll il-prin?ipji li fuqhom hija bba?ata s-sistema komuni tal-VAT, b'mod partikolari dawk ta' newtralità fiskali u ta' proporzjonalità.

17 G?alhekk, il-fatt li Stat Membru ji?i awtorizzat jadotta le?i?lazzjoni, b?al dik deskritta mill-qorti tar-rinviju, li tidderoga b'mod ?enerali mir-regoli stabbiliti mill-ewwel u mit-tieni subparagrafi tal-Artikoli 17(5) kif ukoll mill-Artikolu 19(1) tas-Sitt Direttiva, imur kontra din tal-a??ar. Fil-fatt, tali le?i?lazzjoni tpo??i f'dubju l-g?an tas-Sitt Direttiva, espost fit-tnax-il premessa tag?ha, li jg?id li l-proporzjon dedu?ibbli g?andha tkun ikkalkulata bl-istess mod fl-Istati Membri kollha.

18 Barra minn hekk, din l-interpretazzjoni hija konformi mal-g?an tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva li d-dispo?izzjonijiet tieg?u jistg?u japplikaw g?al ipote?i spe?ifi?i meta l-g?an tag?hom ikun, b'mod partikolari, filwaqt li jittie?du inkunsiderazzjoni l-karatteristi?i spe?ifi?i partikolari g?all-kull attività ta' persuna taxxabbli, li l-Istati Membri jkunu jistg?u jaslu g?al ri?ultati tal-kalkolu tal-proporzjoni ta' tnaqqis iktar pre?i?i (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Royal Bank of Scotland, i??itata iktar 'il fuq, punt 24).

19 Minn dan isegwi li l-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva ma jipprekludix lill-Istati Membri milli, fl-osservanza tal-prin?ipji li fuqhom hija bba?ata s-sistema komuni tal-VAT, jipprivile??jaw, g?al operazzjoni partikolari b?all kostruzzjoni ta' bini ta' u?u m?allat, wie?ed mill-metodi ta' kalkolu tal-proporzjon tat-tnaqqis previsti fit-tielet subparagrafu ta' din id-dispo?izzjoni.

20 F'dak li jirrigwarda r-regoli ta' kalkolu tal-proporzjon tat-tnaqqis li g?andu ji?i applikat f'dan it-tip ta' sitwazzjoni, g?andu ji?i spe?ifikat li, ?lief g?al dawk li g?andhom jintu?aw f'ka? ta' applikazzjoni tal-punt (d) tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva, li jag?mel riferiment espli?itu g?ar-regola tal-kalkolu prevista fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 17(5) ta' din id-direttiva, ir-regoli previsti fl-Artikolu 19(1) ta' din id-direttiva ma japplikawx fil-ka? fejn ipote?i partikolari tkun su??etta g?al wa?da mis-sistemi spe?jali l-o?ra previsti fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tal-imsemmija direttiva (ara, f'dan is-sens, is-sentenza Royal Bank of Scotland, i??itata iktar 'il fuq, punt 21).

21 Fil-fatt, mill-kliem tal-Artikoli 17(5) u 19(1) tas-Sitt Direttiva jirri?ulta li din l-a??ar dispo?izzjoni tirreferi biss g?all-proporzjon tat-tnaqqis, previst fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 17(5) ta' din id-direttiva, u g?alhekk tistabbilixxi regola dettaljata ta' kalkolu biss fir-rigward tal-proporzjon imsemmi fl-ewwel wa?da minn dawn i?-?ew? dispo?izzjonijiet (sentenza Royal Bank of Scotland, i??itata iktar 'il fuq, punt 22) kif ukoll, b'estensjoni, fir-rigward tat-tnaqqis mag?mul skont il-punt (d) tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tal-imsemmija direttiva.

22 Issa, fin-nuqqas ta' indikazzjonijiet fis-Sitt Direttiva, huma l-Istati Membri li g?andhom jistabbilixxu, fil-limiti tal-osservanza tad-dritt tal-Unjoni kif ukoll tal-prin?ipji li fuqhom hija bba?ata s-sistema komuni tal-VAT, metodi u regoli li jirregolaw il-kalkolu tal-proporzjon tat-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa. Fl-e?er?izzju ta' din is-setg?a, l-imsemmija Stati huma obbligati jie?du inkunsiderazzjoni l-g?an u l-istruttura ta' din id-direttiva (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-13 ta' Marzu 2008, Securenta, C-437/06, ?abra p. I-1597, punti 34 u 35).

23 F'dan il-ka?, g?andu ji?i kkonstatat li, l-ewwel nett, fid-dawl tal-g?an tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva, li, kif imfakkar fil-punt 18 ta' din is-sentenza, huwa inti? li jippermetti li l-Istati Membri jaslu g?al ri?ultati tal-kalkolu tal-proporzjoni ta' tnaqqis iktar pre?i?i, it-tieni nett, fid-dawl tal-istruttura tal-Artikolu 17(5) ta' din id-direttiva u, it-tielet nett, fid-dawl tal-prin?ipju ta' newtralità fiskali, li fuqu hija bba?ata s-sistema komuni tal-VAT u fejn it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) jista' ji?i kkunsidrat b?ala li jikkostitwixxi implementazzjoni tag?ha, l-Istati Membri g?andhom jaraw li, fl-e?er?izzju tas-setg?a mog?tija lilhom minn din id-dispo?izzjoni tal-a??ar, il-kalkolu tal-proporzjoni tat-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa jkun l-iktar pre?i? possibbli (ara, b'analo?ija, f'dak li jirrigwarda d-determinazzjoni tal-proporzjon bejn attivitajiet ekonomi?i u attivitajiet mhux ekonomi?i, is-sentenza Securenta, i??itata iktar 'il fuq, punt 37).

24 G?alhekk, is-Sitt Direttiva ma tipprekludix lill-Istati Membri milli, fl-e?er?izzju ta' din is-setg?a, japplikaw, fir-rigward ta' operazzjoni partikolari, metodu jew kriterju ta' tqassim differenti mill-metodu bba?at fuq id-d?ul mill-bejg?, b?al, b'mod partikolari, dak ibba?at fuq is-superfi?ji inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, sakemm il-metodu mag??ul jiggarantixxi determinazzjoni tal-proporzjon tat-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa li tkun iktar pre?i?a minn dik li tirri?ulta mill-applikazzjoni tal-metodu bba?at fuq id-d?ul mill-bejg?.

25 Fil-kaw?a prin?ipali, hija l-qorti tar-rinviju li g?andha tivverifika l-osservanza ta' dawn ir-rekwi?iti.

26 Konsegwentement, ir-risposta g?ad-domanda mag?mula g?andha tkun li t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva g?andu ji?i interpretat fis-sens li jippermetti li l-Istati Membri jipprivile??jaw, b?ala kriterju ta' tqassim g?all-finijiet tal-kalkolu tal-proporzjoni tat-tnaqqis tal-VAT tal-input dovuta g?al operazzjoni partikolari, b?all kostruzzjoni ta' bini ta' u?u m?allat, kriterju ta' tqassim differenti minn dak ibba?at fuq id-d?ul mill-bejg?, previst fl-Artikolu 19(1) ta' din id-direttiva, sakemm il-metodu mag??ul jiggarantixxi determinazzjoni iktar pre?i?a tal-imsemmija proporzjon tat-tnaqqis.

Fuq l-ispejje?

27 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (L-Ewwel Awla) taqta' u tidde?iedi:

It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-li?ijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud: ba?i uniformi ta' stima, g?andu ji?i interpretat fis-sens li jippermetti li l-Istati Membri jipprivile??jaw, b?ala kriterju ta' tqassim g?all-finijiet tal-kalkolu tal-proporzjoni tat-tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi?jud tal-input dovuta g?al operazzjoni partikolari, b?all kostruzzjoni ta' bini ta' u?u m?allat, kriterju ta' tqassim differenti minn dak ibba?at fuq id-d?ul mill-bejg?, previst fl-Artikolu 19(1) ta' din id-direttiva, sakemm il-metodu mag??ul jiggarantixxi determinazzjoni iktar pre?i?a tal-imsemmija proporzjon tat-tnaqqis.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-?ermani?.